

**Алтынбекова О.Б.<sup>1</sup>, Зуева Н.Ю.<sup>2</sup>,**

<sup>1</sup>д. ф. н. профессор, <sup>2</sup>к. ф. н. доцент  
Казахского национального университета им. аль-Фараби,  
г. Алматы, Казахстан, e-mail: OliviaEC@mail.ru; nataliazueva@rambler.ru

## **ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ТЕКСТА В ИНТЕРНЕТЕ: ГИПЕРТЕКСТ**

В статье рассматриваются понятия «гипертекст» и «гиперссылка», материал о которых был введен в учебно-методический комплекс русского языка для экспериментальных 11-х классов 12-летней модели образования. Анализируются особенности функционирования текстов в Интернете и их формы, дана краткая характеристика наиболее популярных среди учащихся сайтов. В статье содержится научно-методический комментарий к корректировочному курсу, завершающему раздел учебника.

**Ключевые слова:** гипертекст, гиперссылка, блог, портал, учебник русского языка для экспериментального 11 класса, 12-летняя модель обучения.

Altynbekova O.B.<sup>1</sup>, Zuyeva N.Yu.<sup>2</sup>,  
<sup>1</sup>DSc, Professor, <sup>2</sup>PhD, A/Professor of Al-Farabi Kazakh National University,  
Almaty, Kazakhstan, e-mail: OliviaEC@mail.ru; nataliazueva@rambler.ru

### **Text Functioning on the Internet: Hypertext**

The article considers the concepts of «hypertext» and «hyperlink», the material on which was introduced into the educational-methodological complex of the Russian language for the experimental eleventh grade of the 12-year education model. It analyzes the peculiarities of functioning of texts in the Internet and their forms and gives a brief description of the sites which are most popular among students. The article contains the scientific and methodological commentary on the corrections course that completes the section of the textbook.

**Key words:** hypertext, hyperlink, blog, portal, Russian language textbook for the experimental eleventh grade, 12-year education model.

Алтынбекова О.Б.<sup>1</sup>, Зуева Н.Ю.<sup>2</sup>,  
әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің <sup>1</sup>профессоры, ф. ғ. д., <sup>2</sup>доценті, ф. ғ. к.,  
Алматы қ., Қазақстан, e-mail: OliviaEC@mail.ru; nataliazueva@rambler.ru

### **Интернеттегі мәтіннің функциясы: гипермәтін**

Мақалада «гипермәтін» және «гиперсілтеме» түсініктері талқыланып, 12 жылдық білім беру моделінің эксперименттік 11-сыныбына арналған орыс тілінің оқу-әдістемелік кешеніне енгізілді. Интернетте жиі оқылатын ерекше танымал сайттарға мәтіндермен жұмыс істеу ерекшеліктері және олардың формалары талданады, қысқаша сипаттамасы беріледі. Мақалада оқулықтың аяқталған бөліміне түзету курсы бойынша ғылыми-әдістемелік түсініктеме қамтылған.

**Түйін сөздер:** гипермәтін, гиперсілтеме, блог, портал, эксперименттік 11-сыныбына арналған орыс тілі оқулығы, 12 жылдық оқыту моделі.

## Введение

Термин «гипертекст» был введен американским социологом, философом и первооткрывателем в области информационных технологий Т. Нельсоном в 1963 году для обозначения текста, «ветвящегося или выполняющего действия по запросу» [1].

Для более полного осмысления этого понятия следует привести другие типичные дефиниции гипертекста. Так, Словарь культуры XX века дает следующее определение: гипертекст – текст, устроенный таким образом, что он превращается в систему, иерархию текстов, одновременно составляя единство и множество текстов [2].

В.Л. Эпштейн трактует гипертекст как нелинейную документацию, которая ветвится и взаимосвязывается, позволяя читателю исследовать содержащуюся в ней информацию в последовательности, которую он сам выбирает. Гипертекст предоставляет возможность связывать текст, аудио, фотографии, чертежи, карты, движущиеся картинки и другие формы информации в осмысленное целое, доступ к которому может осуществляться при помощи системы индексации, ориентированной на конкретные идеи, а не на конкретные слова в тексте [3].

В литературоведении гипертекст – такая форма организации текстового материала, при которой его единицы представлены не в линейной последовательности, а как система явно указанных возможных переходов, связей между ними. Следуя этим связям, можно читать материал в любом порядке, образуя разные линейные тексты. Гипертекстовость (гиперлитература) – новое свойство литературного прозаического произведения, для которого характерны черты гипертекста (внутренние корреляционные ссылки, отсутствие линейного повествования). Используется для создания эффекта игры: количество значений изначального текста расширяется благодаря читательскому формированию сюжетной линии [4].

## Эксперимент

Согласно программе [5], в учебник русского языка для экспериментальных 11-х классов 12-летней модели образования с целью совершенствования социокультурной компетенции был включен учебный материал «Функционирование текста в Интернете. Гипертекст» [6, 64–68]. Необходимо подчеркнуть, что при создании

учебника, научно-методический комментарий к которому излагается в цикле статей [7], в обязательном порядке, наряду с другими педагогическими принципами, учитывалась доступность изложения изучаемых тем, в том числе при подаче материала о гипертексте.

Важно отметить, что расширение с помощью Интернета коммуникативного пространства предоставило большую возможность для публикации различными авторами своих текстов, а неоднородность интернет-аудитории привела к возникновению различных форм функционирования текста. В результате возник своеобразный синтез, с одной стороны, традиционной формы текста и, с другой, формы, обусловленной спецификой интернет-коммуникации.

Широкое распространение на сайтах получил жанр интернет-миниатюры, которая может представлять собой небольшое высказывание в несколько знаков, а также текст до десяти, а иногда и более тысяч знаков.

В учебнике, по наиболее понятному для учащихся определению, гипертекстом назван любой текст, в котором обнаруживаются какие-либо ссылки на другие фрагменты. Общеизвестным и ярко выраженным примером гипертекста служат веб-страницы, размещенные в Сети. В более широком понимании этого термина гипертекстом может быть любой рассказ, словарь или энциклопедия, где встречаются отсылки к другим частям данного текста. В компьютерной терминологии гипертекстом является текст, потенциально содержащий в себе гиперссылки.

Гиперссылка – это связь слова или картинки документа с другим ресурсом (другим документом или разделом того же документа). Слова, содержащие гиперссылки, как правило, выделяются из общего текста подчеркиванием. Пользователь чаще всего активизирует эту связь щелчком мыши по гиперссылке.

WWW – глобальная гипертекстовая система, организованная на базе Интернета. Это механизм, который связывает информацию, доступную посредством многочисленных веб-серверов во всем мире. Совокупность взаимосвязанных документов формирует уникальное информационное пространство www, связывающее между собой миллионы веб-серверов.

Все типы сайтов можно разделить на несколько категорий.

Домашняя страница представляет собой личный сайт какого-то человека, на котором выкладывается его биография, фотографии, твор-

чество и т.п. В настоящее время большинство домашних страниц переросли в блоги.

Блог (интернет-журнал событий, интернет-дневник, онлайн-дневник) – это веб-сайт, основным содержимым которого являются регулярно добавляемые записи (посты) с текстами или изображениями. Для блогов характерны недлинные записи, представленные в обратном хронологическом порядке (последняя запись сверху). Блоги, в отличие от традиционного дневника, предполагают сторонних читателей, которые могут вступить в публичную полемику с автором (в комментариях к блогзаписи или своих блогах).

В настоящее время особенность блогов заключается не только в структуре записей, но и в простоте добавления новых записей. Пользователь просто обращается к веб-серверу, проходит процесс идентификации пользователя, после чего он добавляет новую запись к своей коллекции. Сервер представляет информацию как последовательность сообщений, помещая в самом верху свежие сообщения. Структура коллекции напоминает привычную последовательную структуру дневника или журнала.

Портал – большой сайт, на котором собраны разделы различных направлений: форум, чат, каталог сайтов, знакомства, магазины и мн. др. Это могут быть также крупные тематические сайты, целиком и полностью охватывающие данную тему, с серьезными интерактивными возможностями, постоянно обновляемые.

В учебнике после доступного изложения теоретического материала о гипертексте, тезисы которого помещены выше, предлагается задание выбрать наиболее интересный для учащегося веб-сайт в Интернете и проанализировать содержащийся на нем текст и гиперссылки к нему [6, 66]. Помимо этого учащиеся должны рассмотреть гипертекст с точки зрения ортологии, а также определить и систематизировать различные нарушения норм литературного языка – орфографические, пунктуационные, стилистические.

Необходимо подчеркнуть, что глобализация процессов коммуникативного сотрудничества в современном мире, как устного общения (публичного, телевизионного, интерактивного), так и письменного (электронного), ведут, с одной стороны, к обогащению языков, с другой, к снижению речевой культуры. Сейчас становится особенно важной забота о правильности речи, соблюдение традиций письменного общения. Новые условия коммуникации должны повысить ответственность каждого человека за

судьбу родного языка и других языков, которые он использует в общении. Технические возможности компьютерных технологий помогут современному человеку проверить правильность написания и точность употребления слов, отредактировать и красиво оформить текст. Всем участникам информационного обмена необходимо глубоко осознать свою личную роль и ответственность за то, как будет развиваться родной язык и другие языки, которыми пользуется человек.

Сеть Интернет стала средством общения для многих людей. Посещая различные сайты, чаты, форумы, общаясь по электронной почте, можно наблюдать, что в виртуальном пространстве русский язык очень часто употребляется не по правилам. Тексты пишутся в спешном порядке и выглядят примерно одинаково: без знаков препинания, без прописных букв, с многочисленными сокращениями и ошибками. Нужно дать понять учащимся, что писать и говорить правильно – это престижно, а безграмотность, «афтарский текст» свойственны людям необразованным.

### Результаты и обсуждение

Задача учителя состоит в том, чтобы достичь осознания учащимися своей ответственности за родной язык и другие языки, используемые ими в Сети. Важно объяснить, что содержание и форма текстов в Интернете должны быть точными, правильными и выразительными, с соблюдением традиций письменного общения, этики, орфографической, стилистической и пунктуационной грамотности. Задания в учебнике, предлагающие для анализа и обсуждения отрывки из книг современных писателей, где критикуется неграмотность молодых людей, вызовут интерес учащихся и могут стать темой обсуждения в классе [6, 66–68]. Отдельные из инновационных приемов организации учебных дебатов и дискуссий описаны в Методическом руководстве для учителя, где дано четкое разграничение этих видов коллективного обсуждения проблемы [8].

Интересно провести дискуссию, разделив класс на оппонировавшие друг другу группы, каждая из которых будет отстаивать свою точку зрения. Вполне можно предположить, что учащиеся имеют свое отношение к проблеме снижения речевой культуры вообще и в Сети в частности и, может быть, не всегда правильное, индифферентное (как говорится в тексте задания: *Как слышится, так и пишется* [6, 67]). Эту

точку зрения будет оспаривать другая группа учащихся, противников «афтарского текста», отстаивающих грамотность в любом ее проявлении, как устном, так и письменном.

Для организации дискуссии целесообразно выбрать один из интерактивных методических приемов обучения – ПОПС-формулу, являющуюся эффективным инструментом контроля качества усвоения учебного материала.

ПОПС-формула (по-английски – **PRES-formula**: Position – Reason – Explanation or Example – Summary), разработанная профессором права Дэйвидом Маккойд-Мэйсоном из ЮАР, представляет собой интерактивный способ обратной связи, направленный на рефлексии учащихся. Составные части ПОПС-формулы позволяют разобрать учебную проблему, закрепить изученный материал. В отличие от тестовой формы контроля, в которой часто присутствует элемент случайности либо интуиция, настоящая формула более наглядно выявляет или существующие пробелы в знаниях учеников, или определяет их позицию в обсуждении какого-либо вопроса или ситуации. Данный прием может стать отличным инструментом построения дискуссии и позволяет построить свое выступление кратко, лаконично, аргументированно, с соответствующими выводами, что, безусловно, вызывает интерес учащихся и побуждает их к конструктивному обсуждению проблемы.

ПОПС-формула содержит в себе четыре составляющие:

**П** – позиция. Необходимо высказать свое собственное мнение по заданной проблеме, для чего используются формулировки: «Я считаю, что...», «На мой взгляд, эта проблема заслуживает / не заслуживает внимания», «Я согласен с ...».

**О** – обоснование своей позиции. Здесь следует привести все возможные аргументы, подтверждающие мнение выступающего. Ответ должен быть обоснованным, содержащим определения и понятия изученной темы. В данном блоке основным является вопрос: *Почему вы так думаете?* В связи с этим обоснование своей позиции начинается со слов «*Потому что...*», «*Так как...*».

**П** – примеры. Для подтверждения своей позиции приводятся примеры, факты (не менее трех). На этом этапе раскрывается умение учащихся доказать правоту своей позиции на практике, в качестве примеров можно использовать собственный опыт, но примеры должны быть убедительными. Используются речевые обо-

роты: «*Например...*», «*Я могу доказать это на примере...*».

**С** – следствие (суждение, умозаключение). Этот блок является итоговым: он содержит окончательные выводы, подтверждающие высказанную позицию. Начало предложений здесь может быть таким: «*Таким образом...*», «*Подводя итог...*», «*Поэтому...*», «*Исходя из сказанного, я делаю вывод о том, что...*».

Интерес учащихся вызовет также обсуждение написания SMS-сообщений с приведением в пример ошибок, совершенных адресантами-одноклассниками, что предложено в задании, завершающем теоретический материал раздела [6, 68].

В коррективочном курсе по орфографии и пунктуации, согласно программе, планируется, в том числе, повторение трудных случаев правописания заглавных букв, для чего в учебнике и Дидактических материалах [9] даны соответствующие упражнения. Важно отметить, что под влиянием английского языка в современном русском языке все больше встречается написаний прописных букв в словах, где, по правилам русской орфографии, их быть не должно, например, в названиях правительственных учреждений и учебных заведений. Учащиеся должны выбрать в тестовых заданиях нормативное написание названий министерства и вуза, в которых зачастую ошибочно употребляют больше заглавных букв, чем требуется по правилам: *Министерство образования и науки Республики Казахстан, Казахский национальный университет им. аль-Фараби*, – и объяснить свой выбор.

Последующие упражнения 70–74 [6, 68–74], а также задания в Дидактических материалах, где необходимо вставить пропущенные буквы, сделать транскрипцию отдельных слов и т.п., ориентированы на повторение изученного ранее материала и закрепляют навыки правописания гласных после шипящих и *ц*, букв *е*, *э* в заимствованных словах, употребление разделительных твердого и мягкого знаков в русских и иноязычных словах, правописание мягкого знака после шипящих в разных частях речи и др. В коррективочных курсах, помещенных в учебнике, в связи с ограниченностью его объема дано небольшое количество упражнений, направленных на повышение орфографической грамотности учащихся, однако такая работа должна сопровождаться обязательным привлечением Дидактических материалов [9], входящих как составная часть в учебно-методический комплекс.

## Заключение

Учителю предоставлена возможность самостоятельно решить, какой вид письменной работы предложить учащимся и на каком этапе изучения разделов учебника ее проводить. При выборе диктантов и изложений необходимо обратиться к составной части УМК – Сборнику диктантов и текстов для изложений [10].

Тема «Повторение изученного материала» может проводиться, по решению учителя, как

написание сочинения или эссе, в виде тестирования (тесты содержатся в Дидактических материалах), выполнения тренировочных упражнений, содержащихся в коррекционных курсах учебника и дидактики.

Завершают раздел «Текст в языке и речи» *Контрольные вопросы*, подготовка к ответам на которые будет способствовать систематизации, обобщению и закреплению изученного материала. На некоторые, ключевые, вопросы учащиеся могут ответить письменно в виде эссе.

## Литература

- 1 Nelson T. *Literary machines*. Sausalito, CA: Mindful Press, 1993.
- 2 Руднев В.П. *Словарь культуры XX века*. – М.: Аграф, 1991.
- 3 Эпштейн В.Л. Введение в гипертекст и гипертекстовые системы: <http://www.ipu.rssi.ru/publ/epstn.ht>
- 4 Субботин М.М. Гипертекст – новая форма письменной коммуникации / ВИНТИ. – М., 1994.
- 5 Учебная программа для экспериментального 11-го класса по переходу на 12-летнее образование общеобразовательной школы с русским языком обучения. – Астана: НАО им. Ы. Алтынсарина, 2013.
- 6 Алтынбекова О.Б., Зуева Н.Ю. Русский язык. Пробный учебник для 11 классов общественно-гуманитарного направления 12-летних школ. – Алматы: Мектеп, 2013.
- 7 Алтынбекова О.Б., Зуева Н.Ю., Бектурганова Г.З. Типология текстов в учебнике русского языка для 11 класса // Вестник КазНУ. Серия филологическая. – 2015. – № 4 (156). – С. 140-145; Алтынбекова О.Б., Зуева Н.Ю., Бектурганова Г.З. Функционально-смысловые типы речи в экспериментальном учебнике: общая характеристика // Вестник КазНУ. Серия филологическая. – 2015. – № 6 (158). – С. 201-203; Алтынбекова О.Б., Зуева Н.Ю., Бектурганова Г.З. Описание как функционально-смысловой тип речи // Вестник КазНУ. Серия филологическая. – 2016. – № 2 (160). – С. 140-145; Алтынбекова О.Б., Зуева Н.Ю. Научно-методический комментарий к экспериментальному учебнику // Вестник КазНУ. Серия филологическая. – 2016. – № 4 (162). – С. 208-213; Алтынбекова О.Б., Зуева Н.Ю. Текст-рассуждение и его виды // Вестник КазНУ. Серия филологическая. – 2016. – № 6 (164). – С. 82-87.
- 8 Алтынбекова О.Б., Зуева Н.Ю. Русский язык. Методическое руководство: Пробное пособие для учителей 11 классов общественно-гуманитарного направления 12-летних школ. – Алматы: Мектеп, 2013.
- 9 Алтынбекова О.Б., Зуева Н.Ю. Русский язык. Дидактические материалы: Пробное учебное пособие для 11 классов общественно-гуманитарного направления 12-летних школ. – Алматы: Мектеп, 2013.
- 10 Алтынбекова О.Б., Зуева Н.Ю. Русский язык. Сборник диктантов и изложений для 11 классов общественно-гуманитарного направления 12-летних школ. – Алматы: Мектеп, 2013.

## References

- 1 Nelson T. *Literary machines*. Sausalito, CA: Mindful Press, 1993.
- 2 Rudnev V.P. *Slovar' kul'tury HKH veka*. [Dictionary of culture of the twentieth century.] M.: Agraf, 1991.
- 3 Ehpstejn V.L. *Vvedenie v gipertekst i gipertekstovye sistemy*: [Introduction to hypertext and hypertext systems:] <http://www.ipu.rssi.ru/publ/epstn.ht>
- 4 Subbotin M.M. *Gipertekst – novaya forma pis'mennoj kommunikacii* [Hypertext is a new form of writing.] VINITI. M., 1994.
- 5 *Uchebnaya programma dlya ehksperimental'nogo 11-go klassa poperekhodu na 12-letnee obrazovanie obshchego obrazovatel'noj shkoly s russkim yazykom obucheniya*. [The curriculum for the experimental 11th grade on the transition to a 12-year education of a general education school with the Russian language of instruction.] Astana: NAO im. Y. Altynsarina, 2013.
- 6 Altynbekova O.B., Zueva N.YU. *Russkij yazyk. Probnij uchebnik dlya 11 klassov obshchestvenno-gumanitarnogo napravleniya 12-letnih shkol*. [Russian language. A trial textbook for 11 classes of social and humanitarian direction of 12-year schools.] Almaty: Mektep, 2013.
- 7 Altynbekova O.B., Zueva N.YU., Bekturganova G.Z. *Tipologiya tekstov v uchebnike russkogo yazyka dlya 11 klassa*, Vestnik KazNU. Seriya filologicheskaya, 2015. № 4 (156). S. 140-145; Altynbekova O.B., Zueva N.YU., Bekturganova G.Z. *Funktional'no-smyslovye tipy rechi v ehksperimental'nom uchebnike: obshchaya harakteristika*, Vestnik KazNU. Seriya filologicheskaya, 2015. № 6 (158). S. 201-203; Altynbekova O.B., Zueva N.YU., Bekturganova G.Z. *Opisanie kak funkcional'no-smyslovoj tip rechi*, Vestnik KazNU. Seriya filologicheskaya. 2016. № 2 (160). S. 140-145; Altynbekova O.B., Zueva N.YU. *Nauchno-metodicheskij kommentarij k ehksperimental'nomu uchebniku*, Vestnik KazNU. Seriya filologicheskaya, 2016. № 4 (162). S. 208-213; Altynbekova O.B., Zueva N.YU. *Tekst-rassuzhdenie i ego vidy*, Vestnik KazNU. Seriya filologicheskaya. 2016. № 6 (164). S. 82-87.
- 8 Altynbekova O.B., Zueva N.YU. *Russkij yazyk. Metodicheskoe rukovodstvo: Probnoe posobie dlya uchitelej 11 klassov obshchestvenno-gumanitarnogo napravleniya 12-letnih shkol*. [Russian language. Methodical guidelines: A trial manual for teachers of 11 classes of social and humanitarian direction of 12-year schools.] Almaty: Mektep, 2013.
- 9 Altynbekova O.B., Zueva N.YU. *Russkij yazyk. Didakticheskie materialy: Probnoe uchebnoe posobie dlya 11 klassov obshchestvenno-gumanitarnogo napravleniya 12-letnih shkol*. [Russian language. Didactic materials: Trial training manual for 11 classes of social and humanitarian direction of 12-year schools.] Almaty: Mektep, 2013.
- 10 Altynbekova O.B., Zueva N.YU. *Russkij yazyk. Sbornik diktantov i izlozhenij dlya 11 klassov obshchestvenno-gumanitarnogo napravleniya 12-letnih shkol*. [Russian language. A collection of dictations and exposition for 11 classes of social and humanitarian direction of 12-year schools.] Almaty: Mektep, 2013.